

Bedienungsanleitung

Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Gebrauchsanleitung beachten!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Gebrauchsanleitung durch und beachten Sie alle Bedienungs- und Sicherheitshinweise!

Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Händler:
oder an unsere Servicestelle:

Jost & van der Lem GmbH
Quellstraße 10
36148 Kalbach
Telefon: 09742-5890102
E-Mail: jost-vanderlem-gmbh@web.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Infrarotheizungen sind Heizelemente. Folglich treten hier hohe Temperaturen auf. Aus diesem Grund sind sie nur zum Gebrauch als Flächenheizkörper in geschlossenen Räumen, als Einzel- oder Zusatzheizung mit thermischer Infrarotstrahlung im Bereich „Thermal IR-C“ geeignet. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung kann es zu Gefahren für Menschen, Tiere und Umwelt kommen. Das Heizelement darf nicht zum Kochen verwendet werden.

Bitte beachten Sie die Montageanleitung! Je nach Leistung, ist nicht jedes Heizelement für die Deckenmontage geeignet!

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung bzw. alle nicht in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Tätigkeiten am Gerät sind unerlaubter Fehlgebrauch, außerhalb der gesetzlichen Haftungsgrenzen des Herstellers.

Produktionsbedingt kann bei Inbetriebnahme des Gerätes leichte Geruchsbildung entstehen. Nach kurzer Betriebszeit verliert sich diese. Sorgen Sie während dieser Zeit für ausreichende Lüftung.

Sicherheitshinweise

Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.

Vorsicht! Einige Teile des Gerätes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und / oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise! Wenn Sie die Sicherheitshinweise missachten, gefährden Sie sich und andere.

Halten Sie Kinder, die jünger als 3 Jahre sind, vom Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig überwacht.

Beachten Sie, dass Kinder ab 3 Jahre und jünger als 8 Jahre, das Gerät nur ein- und ausschalten dürfen, wenn sie von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes durch Sie unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist.

Beachten Sie, dass Kinder ab 3 Jahre und jünger als 8 Jahre den Stecker nicht in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren und auch nicht reinigen oder warten dürfen.

Sie dürfen das Gerät nur benutzen, wenn es in einem einwandfreien Zustand geliefert wurde. Bei Beschädigung dürfen Sie das Gerät nicht anschließen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an unsere Servicestelle.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Gerät, das Netzkabel und der Netzstecker Beschädigungen aufweisen. Im Fall von Beschädigungen dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen.

Vor dem Anschließen des Gerätes müssen Sie sicherstellen, dass der Netzanschluss den Anschlussdaten des Gerätes entspricht.

Das Heizelement besitzt keine eingebaute Temperaturregelung. Das Heizgerät darf aus diesem Grund nicht in kleinen Räumen benutzt werden, deren Bewohner diese nicht selbständig verlassen können, es sei denn, eine ständige Überwachung ist sichergestellt.

Das Heizelement darf nicht betrieben werden, wenn das Gerät selbst, das Netzkabel, der Stecker oder die Steckdose Schäden aufweisen. Dieses ist vor Gebrauch zu überprüfen.

Ziehen Sie niemals am Netzkabel, es kann dadurch zu Beschädigung am Stecker kommen.

Klemmen Sie das Kabel nicht ein und vermeiden Sie Knickstellen.

Bitte beachten Sie, dass das Gerät in Kinderzimmern oder in von Kindern zugänglichen Räumen 120 cm über dem Boden aufgehängt wird.

Bei Glasheizungen wird hochwertiges ESG-Glas (Einscheibensicherheitsglas) verwendet. Es handelt sich hierbei um ein mechanisch stabiles Glas, das im Schadensfall in kleine, weniger scharfkantige Teile zerbricht.

Achtung: Mechanische Belastungen der Gläser sind zu vermeiden! Bei Beschädigung der Glasfront ist das Heizelement umgehend vom Netz zu trennen und nicht wieder in Betrieb zu nehmen. Das Heizelement bitte unbedingt demontieren, da die Gefahr herabstürzender Teile besteht.

Montieren Sie das Gerät nicht unmittelbar vor oder unter der Netzsteckdose.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose an.

Die Absicherung muss zusätzlich mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI Schalter) erfolgen.

Führen Sie die Netzanschlussleitung nicht über die, bei Betrieb heiße, Geräteoberfläche.

Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen, trockenen Räumen.

Um eine Überhitzung des Gerätes zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät nicht abdecken.

Legen sie keine Gegenstände auf, gegen oder an das Gerät.

Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Textilien oder anderen Gegenständen, bekleben oder verkleiden Sie die Heizfläche nicht.

Halten Sie bei Wandmontage zu anderen Gegenständen den Mindestabstand von 50 cm nach vorn, und seitlich sowie nach oben oder unten von 10 cm ein.

Montieren Sie das Gerät nur mit der mitgelieferten Halterung an Wand oder Decke, um den vorgegebenen Mindestabstand einzuhalten und um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.

Setzen Sie das Gerät niemals Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.

Montieren Sie das Gerät so, dass Netzkabel und Gerät nicht von Personen berührt werden können, die sich in der Badewanne oder unter der Dusche befinden.

Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Dusche, Badewanne oder von Schwimmbecken.

Im Falle einer Montage in Nassräumen ist die Montage immer durch einen Fachbetrieb und nach VDE 0100 Teile 701, 702, und 703 durchzuführen.

In öffentlichen Räumen muss immer VDE 0108 eingehalten werden.

Die Heizung ist " Made in Germany "

Die Garantiezeit beträgt 7 Jahre ab Kaufdatum.

Die Heizung ist feuchtraumgeeignet, aber man sollte dort zur optimalen Beheizung die doppelte Wattzahl nehmen.

Die eingebaute Überhitzungsschutz Sicherung sorgen für hohe Sicherheit.

Das Wandbefestigungsmaterial wird mitgeliefert.

Lieferung und Lieferumfang

Das Heizgerät wird nach Endprüfung in passende Kartonagen sicher verpackt und mit einem Paketdienst / einer Spedition versendet. Bitte prüfen Sie bei Erhalt der Lieferung die äußere Unversehrtheit der Verpackung.

Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör bis zur Montage möglichst in der Originalverpackung auf.

Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, dass alle Teile und Baugruppen, die in der beiliegenden Montageanleitung aufgeführt sind, vollständig sind und keine Beschädigung aufweisen.

Die Verpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht in den entsprechenden Sammelbehältern.

Bewahren Sie die Verpackung und den mitgelieferten Retourenschein während der Garantiezeit auf.

Halten Sie Verpackungsmaterial und -folien von Babys und Kleinkindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Montage

Achtung!

Lesen und beachten Sie vor der Montage die im Abschnitt „Sicherheitshinweise“ enthaltenen Angaben zu Installation, Montageort, Sicherheitsabständen und Betrieb des Gerätes.

Der Mindestabstand von der Rückseite des Gerätes bis zur Wand oder der Decke muss mindestens 2 cm betragen. Dies ist immer gegeben, wenn Sie das mitgelieferte Befestigungssystem verwenden. Bei fremden Befestigungssystemen übernehmen wir keine Garantie und Haftung für Folgeschäden.

Besonderer Hinweis für Glasheizungen Stellen Sie die Glasheizungen niemals auf den Kanten oder Ecken ab, sondern legen sie diese flach hin, bevor sie sie anschließen. Die Heizungen können sonst beschädigt werden.

Wand- und Deckenmontage

1. Allgemeine Hinweise

Prüfen Sie bitte beim Auspacken der Infrarotheizung, dass weder das Gerät noch das Kabel während des Transports beschädigt worden sind. Bei Beschädigung dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen. Um eine dauerhafte Betriebssicherheit zu gewährleisten und eine Gefährdung auszuschließen, muss bei etwaiger Beschädigung der Netzanschlussleitung, diese umgehend vom Hersteller, bzw. qualifizierten Fachbetrieb ersetzt werden.

2. Lieferumfang

Normale Infrarotheizung

1 Stück Infrarotheizung
4 Stück Universal Halterung
4 Stück Schraube \varnothing 5 x 30mm
4 Stück Dübel \varnothing 6 x 30mm

Glas Infrarotheizung

1 Stück Infrarotheizung
4 Stück Halterung vormontiert
2 Stück Hakenschrauben \varnothing 6 x 80mm
2 Stück Dübel \varnothing 8 x 60mm

3. Wand- bzw. Deckenmontage

Die Infrarot-Wand bzw. Deckenheizung wird anschlussfertig mit Netzstecker geliefert.

Die Infrarot-Wand- bzw. Deckenheizung wird mit abnehmbarer Universalhalterung geliefert.

Legen Sie die Infrarot- Wand bzw. Deckenheizung auf eine ebene, feste und rutschsichere Unterlage.

Wählen Sie die Position für die Installation der Infrarotheizung und stellen Sie sicher dass die Wand bzw. Decke für eine sichere Befestigung der Infrarotheizung geeignet ist. (Bitte beachten sie auch das Gewicht der Heizung)

dass sich im Bereich der Bohrlöcher keine elektrischen Leitungen oder andere Installationen befinden.

3.1

Installation der Normalen Infrarotheizung



(Ansicht Rückseite)

1. Nehmen Sie sich ein Messinstrument zur Hilfe und vermessen Sie mittig das Maß zwischen den vorgesehenen Haltevorrichtungen, die Sie der (Linie a) entnehmen können. Sollte die normale Infrarotheizung in der vertikalen Richtung angebracht werden, so vermessen Sie die (Linie b).
2. Übertragen Sie das Maß auf die vorgesehene Position, nehmen Sie zur Hilfe eine Wasserwaage, um die horizontale Position oder (Vertikale) optimal auszurichten.
3. Bohren Sie die vier Löcher in der jeweiligen Tiefe für die dabei liegenden Schrauben und setzen Sie die beiliegenden Dübel in die Bohrungen ein.
4. Anschließend befestigen Sie die beiliegenden Halter mit Unterlegscheiben und Schrauben. (Reihenfolge: Haltevorrichtung-Unterlegscheibe-Schraube)
5. Nehmen Sie die normale Infrarotheizung, wenn nötig auch mit Hilfe einer zweiten Person positionieren Sie sich in die richtige Position und hacken Sie sie mit den vorgesehenen Halterungen ein. Vergewissern Sie sich, dass die Glas-Infrarotheizung sich in die richtige Position einrastet und ein stabiles Aufhängewerkzeug vorweist.

3.2

Installation der Glas Infrartheizung



(Ansicht Rückseite)

1. Nehmen Sie sich ein Messinstrument zur Hilfe und vermessen Sie mittig das Maß zwischen den vorgesehenen Haltelöchern in den Haltevorrichtungen, die Sie der (Linie a) entnehmen können. Sollte die Glas Infrartheizung in der vertikalen Richtung angebracht werden, so vermessen Sie die (Linie b).
2. Übertragen Sie das Maß auf die vorgesehene Position, nehmen Sie zur Hilfe eine Wasserwaage, um die horizontale oder (vertikale) Position optimal auszurichten.
3. Bohren Sie die zwei Löcher in der jeweiligen Tiefe für die Hakenschrauben vor, setzen Sie die beiliegenden Dübel in die Bohrungen ein.
4. Verschrauben Sie die Hakenschrauben in die vorgesehenen Bohrungen.
Lassen Sie die Hakenschrauben mit einem minimalen Abstand von 6-8 mm von der Wand abstehen, um Platz für die Aufhängung der Glas Infrartheizung zu gewährleisten.
5. Nehmen Sie die Glas Infrartheizung, wenn nötig auch mit Hilfe einer zweiten Person, positionieren Sie sich in die richtige Position und hacken Sie mit den vorgesehenen Halterungen ein. Vergewissern Sie sich, dass die Glas Infrartheizung sich in die richtige Position einrastet und ein stabiles Aufhängen vorweist.

Achtung!

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die vorhandene Spannung mit der angegebenen Spannung auf dem Typenschild übereinstimmt. Beachten Sie die ab Seite 2 aufgeführten Sicherheitshinweise.

Das Gerät ist mit einem Netzkabel mit Stecker ausgerüstet und verfügt über keinen separaten EIN / AUS-Schalter. Schließen Sie für den Betrieb des Gerätes den Netzstecker an eine Haushaltssteckdose mit 230V / 50Hz Wechselspannung an.

Über einen Zwischenstecker kann das Gerät auch über ein Raumthermostat betrieben werden. Achten Sie bei Verwendung eines Zwischensteckers darauf, dass dieser für die Leistungsaufnahme des Gerätes (vergleiche Typenschild) geeignet ist.

Wir empfehlen den Betrieb mit einem Thermostat.

Reinigung und Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei. Sollten Sie einen Defekt oder eine Störung feststellen, ziehen Sie den Netzstecker und kontaktieren Sie umgehend Ihren Händler oder unsere Servicestelle.

Achtung! Stromschlaggefahr!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung und vor Wartungs- oder Reparaturarbeiten den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Legen Sie das Gerät niemals ins Wasser und spritzen Sie es nicht mit Wasser ab.

Reinigen Sie die Metall- oder Glasfläche sowie den Rahmen mit einem feuchten Tuch und handelsüblichem Glasreiniger. Trocknen Sie anschließend das Gerät mit einem trockenen Tuch ab.

Die mineralisierten Oberflächen dürfen ausschließlich trocken, mittels eines Staubwedels, gereinigt oder vorsichtig abgesaugt werden.

Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungsmittel oder andere aggressive, scharfkantige oder scheuernde Reinigungsmittel. Die Oberflächen können beschädigt werden.

Entsorgung

Das Gerät, oder Teile davon, dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an den dafür vorgesehenen Stellen abgegeben werden. Kontaktieren Sie ggf. den Hersteller.

Tipps

Bei dem Gerät handelt es sich um ein Heizelement, das angestrahlte Gegenstände oder Personen erwärmt, ohne die Raumluft dabei direkt zu erwärmen (Infrarotheizung). Damit die „Infrarotstrahlung“ alle Bereiche eines Raumes erreichen kann, darf der direkte Strahlungsbereich nicht durch Gegenstände z.B. Möbel verstellt sein.

Für detaillierte Informationen zu einer optimalen Positionierung, fragen Sie bitte Ihren Fachhändler oder wenden Sie sich an unsere Servicestelle.

Zum Aufheizen eines ausgekühlten Raumes kann es notwendig sein, das Gerät über einen längeren Zeitraum (mehrere Tage) ununterbrochen zu betreiben, damit sich die kalten Flächen (Wände, Fußboden, Decke und Möbel) erwärmen. Nach dem Erwärmen der Flächen werden Sie eine angenehme Strahlungswärme verspüren. Das Gerät sollte dann über ein Raumthermostat geregelt werden, um seine Betriebszeiten auf ein Minimum zu reduzieren.

Entsprechendes Zubehör (Raumthermostat etc.) können Sie bei Ihrem Händler oder auch direkt über uns beziehen.

Technische Daten

Heizelement Material: hocheffiziente Karbon-Beschichtung

Sicherheitsklasse: IP 44

Kabellänge: 2 m

Empfohlene Raumgröße: 4 - 20 m²

Strahlungsweite: bis zu 3,5 m

Spannung: 220 ~ 240 V

Frequenz: 50 / 60 Hz

Oberflächentemperatur: 90°C ~ 95°C

Zusatzsicherheit: zweifacher Überhitzungsschutz

Glasqualität: Einzelscheiben Sicherheitsglas aus ESG mit DIN EN 12150 kennzeichnung

WEEE-REG.-Nr. DE 65067569

Leistung (W)	Größe (cm)	Gewicht (kg) ohne Glas (inkl. Verpackung)	Gewicht (kg) mit Glas (inkl. Verpackung)	Raumgröße (m²) (abhängig von Ihrer räumlichen Beschaffenheit)
350	60 x 60 x 3	3.5	7.1	1 - 4
500	80 x 60 x 3	4	8.8	3 - 10
600	100 x 60 x 3	4.6	10.6	6 - 12
750	120 x 60 x 3	5	12.2	8 - 14
900	120 x 75 x 3	7	16	8 - 16
1200	115 x 100 x 3	7.2	18.7	10 - 20